



PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
Andrzej Duda

Warszawa, 19 sierpnia 2021 roku

Szanowny Panie Prezydencie,

z okazji dnia Świętego Stefana – Patrona Węgier – przekazuję Panu i wszystkim Węgom, w imieniu własnym i całego Narodu Polskiego, najserdeczniejsze gratulacje i życzenia wszelkiej pomyślności.

Polskę i Węgry łączą szczególne więzi – pełne głębokiej przyjaźni, szacunku i intensywnego dialogu. Historia naszych relacji jest nie tylko długa, ale i wyjątkowo zgodna. W tym roku obchodzimy dwie bardzo ważne dla obu naszych państw daty – 65. rocznicę Poznańskiego Czerwca oraz powstania węgierskiego 1956 roku. Pozostawiły one trwałe ślady w historii Polski i Węgier. Polacy z radością przyjęli poparcie Węgrów dla wydarzeń poznańskich, zaś kilka miesięcy później zareagowali spontanicznym wsparciem dla powstańców w Budapeszcie.

W czasach współczesnych nasze Państwa i Narody mogą nadal wzajemnie liczyć na siebie w sytuacjach zagrożenia, także w tak trudnych momentach jak pandemia .COVID-19. Jestem przekonany, że po ustąpieniu zagrożenia epidemicznego nasza współpraca jeszcze bardziej się wzmocni – na każdym szczeblu i w każdym wymiarze. Z radością oczekuję na możliwość złożenia wizyty oficjalnej na Węgrzech na początku września br. Cieszę się również, że pod koniec listopada spotkamy się w Budapeszcie w szerszym gronie prezydentów państw Grupy Wyszehradzkiej przy okazji wydarzenia Planet Budapest 2021.

Nasza dwustronna współpraca stanowi ważny czynnik rozwoju i bezpieczeństwa naszego regionu i całej Europy. Bez ścisłej i wszechstronnej kooperacji w ramach Inicjatywy Trójmorza oraz Grupy Wyszehradzkiej, której trzydziestolecie obchodziliśmy w tym roku, głos naszego regionu nie byłby równie mocno respektowany. Dziękując za wsparcie okazane podczas niedawno zakończonej prezydencji Polski w V4, życzę samych sukcesów w realizacji węgierskiego przewodnictwa w pracach Grupy.

Proszę przyjąć, Panie Prezydencie, najlepsze życzenia osobistej pomyślności w tym szczególnym dla Narodu Węgierskiego dniu.

Z wyrazami szacunku

Jego Ekscelencja
Pan János Áder
Prezydent Węgier
Budapeszt

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG ELNÖKE
ANDRZEJ DUDA

Varsó, 2021. augusztus 19

Tisztelt Elnök úr,

Magyarország védőszentjének, Szent István napjának alkalmából szívből gratulálok és minden jót kívánok Önnek és minden magyarnak, a magam és az egész Lengyel Nemzet nevében.

Lengyelországot és Magyarországot mély barátsággal, tisztelettel és intenzív párbeszéddel telített különleges kötelékek fűzik egymáshoz. Kapcsolataink története nemcsak hosszú, hanem rendkívül békés is. Ebben az évben ünnepeljük az országaink számára különösen fontos két esemény - a Poznańi Június és az 1956-os magyar felkelés 65. évfordulóját, amelyek tartós nyomot hagytak Lengyelország és Magyarország történetében. A lengyelek örömmel üdvözölték a magyarok támogatását az 1956 júniusi poznańi események kapcsán, néhány hónappal később pedig spontán nyújtottak segítséget a budapesti felkelőknek.

A modern időkben államaink és nemzeteink továbbra is számíthatnak egymásra vészhelyzetekben, beleértve az olyan nehéz időket is, mint a COVID-19 világjárvány. Meggyőződésem, hogy a járványveszély megszűnése után együttműködésünk még inkább megerősödik - minden szinten és dimenzióban. Örömmel várom a lehetőséget, hogy idén szeptember elején hivatalos látogatást tegyek Magyarországon. Örülök annak is, hogy november végén a Planet Budapest 2021 rendezvény alkalmából a Visegrádi Csoport köztársasági elnökeinek szélesebb körében találkozunk Budapesten.

Kétoldalú együttműködésünk fontos tényezője térségünk és egész Európa fejlődésének és biztonságának. A Három Tenger Kezdeményezés és az idén 30. évfordulóját ünneplő Visegrádi Csoport szoros és átfogó együttműködése nélkül térségünk hangját nem tartanák annyira tiszteletben. Megköszönve a V4 nemrég befejezett lengyel elnöksége alatt tanúsított támogatást, sok sikert kívánok a Csoport magyar elnökségének lebonyolításához.

Kérem, fogadja Elnök úr jókívánságaimat ezen a magyar nemzet számára oly különleges napon.

Tisztelettel
/Andrzej Duda aláírása/

Őexcellenciája
Áder János úr
Magyarország Köztársasági Elnöke
Budapest